

Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana  
Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato  
Via Salaria n. 1027  
00138 Roma  
tel/fax : 06/85082189

**Bando di gara n. 30/2014**

## **SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

### **I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

**Denominazione Ufficiale:** CITTÀ DI TORINO - Area appalti ed economato – Servizio affari generali normative – forniture e servizi

**Indirizzo postale:** Piazza Palazzo di Città n. 1 Città: Torino Codice Postale: 10122 Paese: Italia

**Punti di contatto:** All'attenzione di Adele Settimo - Telefono: +39 (011) 442- 2377 - Fax: +39 (011) 442-2609

Posta elettronica: adele.settimo@comune.torino.it      Sito internet: [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/)

### **Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili informazioni**

**Denominazione Ufficiale:** CITTA' DI TORINO – Servizio Assistenza Scolastica Scuole dell'Obbligo

**Indirizzo postale:** Via Bazzi n. 4 - Città: Torino Codice postale: 10152 Paese: Italia

**Punti di contatto:** All'attenzione di Cinzio Tolomei -Telefono: +39 (011) 442 7426 - Fax: +39 (011) 442- 7490

Posta elettronica: cinzio.tolomei@comune.torino.it

### **Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare domande di partecipazione**

**Denominazione Ufficiale:** CITTA' DI TORINO - Ufficio protocollo generale **(per il Servizio Assistenza Scolastica Scuole dell'Obbligo)**

**Indirizzo postale:** Piazza Palazzo di Città n. 1 Città: Torino Codice Postale: 10122 Paese: Italia

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività :** Autorità regionale o locale

**I.4) L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici**      no

## **SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

### **II.1) Descrizione**

**II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:** Procedura ristretta

### **II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Servizi: Categoria di servizi 24 Luogo principale di esecuzione: Torino

### **II.1.3) L'avviso riguarda**

un appalto pubblico

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti** affidamento del servizio specialistica CESM

CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 5719371E3E

### **II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

**Oggetto principale** 80.11.00.00-8

**II.1.7) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**      no

**II.1.8) Divisione in lotti**      no

**II.1.9) Ammissibilità di varianti**      no

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario I – IT

## **II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa:** Euro 510.000,00

**II.2.2) Opzioni (eventuali)** no

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo sì

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

dal 01/09/2014 al 30/06/2017

## **SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) Condizioni relative all'appalto**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso):** artt. 7 e 8 del capitolato.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia :**

Pagamenti: art. 23 del capitolato speciale – Finanziamento mediante mezzi di bilancio limitatamente ad Euro 176.800,00

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)** no

**III.2) Condizioni di partecipazione**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: articolo 3 del capitolato speciale di gara

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3 del capitolato.

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)** no

**III.3) Condizioni relative all'appalto di servizi**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?** no

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio** sì

## **SEZIONE IV: PROCEDURE**

**IV.1) Tipo di procedura**

**IV.1.1) Tipo di procedura. Ristretta accelerata.** Giustificazione della procedura accelerata: necessità di affidare il servizio in concomitanza con l'inizio del nuovo anno scolastico.

**IV.2) Criteri di aggiudicazione**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione.** Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato speciale

**IV.3) Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:** n. 30/2014

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'onori e la documentazione complementare**

Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 09/06/2014

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 – IT  
2/3

Documenti a pagamento no

Il capitolato è in visione presso il Servizio Assistenza Scolastica Scuole dell'Obbligo, via Bazzi n. 4, 10152 Torino, Telef. 011/4427426. Lo stesso è consultabile sul sito internet [www.comune.torino.it/appalti](http://www.comune.torino.it/appalti)

#### **IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione**

Data: 12/06/2014 (gg/mm/aaaa)

Ora 16.00

#### **IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle domande di partecipazione: Italiano.**

### **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) Trattasi di un appalto periodico (se del caso) no**

**VI.2) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari no**

**VI.3) Informazioni complementari (se del caso)**

*Il bando integrale e' stato trasmesso alla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea in data 23 maggio 2014.*

*Il servizio rientra fra quelli previsti dall'articolo 20 (allegato IIB) del D.Lgs 163/2006; le norme di quest'ultimo sono applicate alla presente procedura solo in quanto strettamente richiamate nei documenti di gara.*

Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito:

**1) istanza di partecipazione** alla gara, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al **"Sindaco della Città di Torino"** sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, con le dichiarazioni, successivamente verificabili indicate all'articolo 3 del capitolato di gara.

*Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.*

*I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.*

*Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006. Verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi degli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/2006.*

Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applica il comma 11 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.

**Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.**

La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, al seguente indirizzo: CITTÀ' DI TORINO - Ufficio protocollo generale **(per il Servizio Assistenza Scolastica Scuole dell'Obbligo) entro le ore 16 del 12 giugno 2014**

#### **VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: Corso Stati Uniti n. 45 Città: Torino Codice Postale: 10129 Paese: Italia

Telefono: +39 (011) 557.64.11

**VI.5) Data di spedizione del presente bando : 23/05/2014**

Il dirigente dell'area appalti ed economato

dott.ssa Monica SCIAJNO

AS/gs

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 - IT  
3/3